

Art Exhibition is about to start!
Hey, why don't you come?

IMM Tokyo Presents: Art Exhibition "Cultural BYO...Ne(ね)!"

December 3rd (Sat.) to 25th (Sun.), 2022 10am-6pm Venue: Nakacho House (29-1 Senju-Nakacho, Adachi City, Tokyo)

*Closed on Wednesdays, Thursdays / Admission is free of charge

*We may restrict entry into the venue depending on the attendance. Latest information will be shared on our website.

*Program contents are subject to change depending on the COVID-19 situation etc.

多国籍美術展はじまります。
ね?来ない?

イミグレーション・ミュージアム・東京

会期:2022(令和4)年12月3日(土)ー25日(日) 10時-18時

※会場が混雑した場合、入場制限をする可能性があります。展覧会の最新情報は当サイトにて、随時更新する予定です。

※新型コロナウイルス感染症等の状況により、プログラム内容は変更になる場合がございます。

主催:東京藝術大学音楽学部・大学院国際芸術創造研究科、特定非営利活動法人音まち計画、足立区

助成:独立行政法人日本芸術文化振興会/文化庁

令和4年度日本博イノベーション型プロジェクト補助対象事業(東京藝大「I LOVE YOU」プロジェクト 2022)

多国籍美術展「Cultural BYO...ね！」

会場:仲町の家(足立区千住仲町 29-1)※水、木曜日休み 入場料:無料



音まち千住の縁



足立区



JAPAN CULTURAL EXPO



展示について

日本に暮らす海外ルーツの人びとの文化背景を紹介する「イミグレーション・ミュージアム・東京」。今年も昨年に引き続き多国籍美術展を開催します。

今年のタイトル「Cultural BYO…ね!」のBYO(Bring Your Own)とは、英語圏でパーティーやレストランに飲み物などを自由に持ち込めることを意味しています。多国籍美術展では、まさに本来のBYOにならって海外ルーツの人びとに自由に応募していただきました。集まったのは絵画や工芸、映像もあれば、伝統音楽や思い出のスパイスを使った料理など、実にさまざまな作品と日々の生活の結晶です。そして、本展ではその作品や表現の全てを展示します。

持ち寄られた作品や表現の背景にある彼ら/彼女らの生活に想いを馳せながら、みなさまにとって人びとと作品・表現と、そして文化と新たに出会う場となることを試みます。

Statement

"Immigration Museum Tokyo" introduces the cultural background of people with backgrounds overseas living in Japan. This year, continuing from last year, we will hold a multinational art exhibition.

This year's title, "Cultural BYO...Ne!" refers to the custom of BYO (Bring Your Own) mainly in English-speaking countries, where people bring their own drinks and other items to parties and restaurants. With this exhibit, people with overseas backgrounds brought together their creations, based on this concept, to their own will. The works gathered here include paintings, crafts, videos, traditional music, dishes made with memorable spices etc.; this truly is a crystallization of a wide variety of artwork and daily life. This will be a setting for all of these works and expressions to be shown.

We hope that this exhibition will be a place for you to encounter the people, their works and expressions, and their culture in a new way, while thinking about the lives and the creativity behind each item.

IMM東京とは

国内に在留する海外ルーツの人びとの日本での日常生活に焦点をあてたアートプロジェクトです。「ミュージアム」という名称でありながら施設を持たず、足立区の空き店舗や教会、古民家などを転々と移動しながら、そのとき限りの体験ができる展示やイベントを展開してきました。本企画は「アートアクセスあだち 音まち千住の縁」の一プログラムです。

音まちとは

「アートアクセスあだち 音まち千住の縁」とは足立区にアートを通じた新たなコミュニケーション(縁)を生み出すために、足立区・東京藝術大学音楽学部/大学院国際芸術創造研究科・NPO法人音まち計画が主催する市民参加型の「まちなかアートプロジェクト」です。

企画監修

岩井 成昭 | いわい しげあき

美術家 / イミグレーション・ミュージアム・東京 主宰

1990年代から多文化状況をテーマに、欧州、豪州、東南アジアにおける調査を進める。2010年からはプロジェクトベースの「イミグレーション・ミュージアム・東京」を主宰。その一方で拠点を秋田に置き、秋田公立美術大学大学院複合芸術研究科の新設に参与したほか「辺境芸術」を標榜するなどさまざまな活動を並行して進めている。秋田公立美術大学教授、東京藝術大学非常勤講師。

アクセス

仲町の家(東京都足立区千住仲町29-1)

仲町の家とは…足立区千住仲町エリアにある古い日本家屋です。日本家屋と、緑あふれる庭が広がる空間になっています。現在はまちの文化サロンとして開かれています。

北千住駅1番出口より徒歩8分、西口より徒歩10分(東京メトロ千代田線・日比谷線/JR常磐線/東武スカイツリーライン/つくばエクスプレス)

最新情報はこちら

IMM東京 ウェブサイト:
<https://aaa-senju.com/imi>

お問い合わせ

アートアクセスあだち 音まち千住の縁 事務局
E-mail | info@aaa-senju.com
※ 個人情報は厳重に管理し、本事業の運営およびご案内にのみ使用します。

出展者 | Participating Artists

河合ひかる | Mariana Kameta | 李雨沢 | 楊博寧 | Ido Ferber | KANI BAHOYA Paul | INHO Lian Sabella Villegas Castillo | Ea Tulin (Experiments in Art) | Rennin | Reneé Arss Lyle Nisenholz / ニセンホルツ ライル | XU ZEWEN | Yayu Wang | 莫 婷 / バクテイ 長江春子(胡春平) | 鄒 述緣 (ZOU SHUYUAN) | KATHERINE FRANKEN | 官士寶 Cedric Rolando - neoyume | Lea Embeli | Efrat Arielle Peleg ペレグ エフラート アリエル きき | かれんちゃん | そんちゃん | Thomas Vauthier | ケディルフィルドス | Zakir Salam | 王子文 Angus James Schaefer | Able Zhang | Gillie Salomon | 吳 依蔓 | Zijin Gao | Pessoa | 游 嘉萍 程晓宇 王小彤 | ファネス 佳乃 / Yoshino Pfannes | Riska Hapsari | Brandon M. Bodenstein YASMIK designs | ラスリ タマナ | Astha Khatri | DAMIDU SHANSANA DISSANAYAKE Biswokorma Sneha | ラスリ ラヒル | ラスリ ユリフ | ラスリ ハディジャ | 鄭正源 | 黄睿 佐藤 悠人 | ラスリ セドラ | 原 松彦 / Matu Bergh-Hara | 呂一泓 NPO法人DANCE BOX (プロジェクトメンバー: 筒井潤、三浦万奈、横堀ふみ) | Ryu Tenkii Špela Drnovšek Zorko | ガンホヤグバトツェツェグ ~ / Gankhuyag Battsetseg

会期中イベント

ポットルックツアー

今回のテーマ「Cultural BYO…ね!」(Bring Your Own 持ち寄る)にならって、みんなの視点・価値観を持ち寄って作品を楽しく味わうツアー。作品をじっくりみて、参加者それぞれが感じたこと・考えたことをおしゃべりしながら、2~3作品を鑑賞します。視点を持ち寄れば、新たな発見を得ること間違いなし!?

日時 12月17日(土)、18日(日)
11時~|13時~|15時~ (各回約40分)
定員 各回6名 ※事前申込制
対象 こどもから大人まで(日本語のみ)
企画 一般社団法人アプリシエイトアプローチ



申込みはこちら

このほかにも会期中イベントを多数開催予定! イベント詳細はIMM東京ウェブサイトにて随時更新いたします。

Events

Potlook Tour

"Cultural BYO...Ne!" (Bring Your Own), this is a tour to enjoy and appreciate artworks by bringing your own viewpoints and values. We will look at two or three artworks while chatting about what each participant felt and thought about them. If you bring your own viewpoints, you are sure to gain new discoveries!

December 17th (Sat.) and 18th (Sun.)
11am-, 1pm-, 3pm- (Each session lasts about 40 min.)
6 people per session (registration required)
Children and adults are welcome!
*Japanese language only
Organized by Appreciate Approach Association

Many other events will be planned during the exhibition period; please check the IMM Tokyo website for the latest updates!

What is IMM Tokyo?

Immigration Museum Tokyo is an art project that focuses on the daily lives of people living in Japan with roots overseas. Although IMM Tokyo is called a "museum", it does not have any facilities, and has been moving from place to place in Adachi City—including vacant stores, churches, and old houses—while developing exhibitions and events that allow visitors to experience whatever IMM Tokyo has available at the time. IMM Tokyo is held as a part of "Art Access Adachi: Downtown Senju - Connecting through Sound Art (OTOMACHI)".

What is OTOMACHI?

"Art Access Adachi: Downtown Senju - Connecting through Sound Art (OTOMACHI)" is a project which runs a variety of art programs under the theme of "sound" in cooperation with the Tokyo University of the Arts (the Faculty of Music and the Graduate School of Global Arts); OTOMACHI PROJECT (NPO); and Adachi City, which aims to create and disseminate the diverse charms of Tokyo through art projects involving local communities and citizens.

Direction

Shigeaki Iwai

Artist, Director Immigration Museum Tokyo

Since the 1990s, Iwai has been researching the state of multiculturalism in Europe, Australia and Southeast Asia. Since 2010, he has been directing the project-based Immigration Museum Tokyo. Alongside these activities, Iwai is involved in various other activities from his base of Akita, including his involvement in establishing the Graduate School of Transdisciplinary Arts at Akita University of Art, in addition to advocating for henkyō (border) art. Iwai is a professor at Akita University of Art and a part-time lecturer at Tokyo University of the Arts.



仲町の家 / Nakacho House



Access

Nakacho House
(29-1 Senju-Nakacho, Adachi City, Tokyo)
*Nakacho House is an old Japanese-style home with a lush garden, open to the public as a cultural salon of the Senju area of Adachi City, Tokyo.

8-min. walk from Kitasenju Sta. Exit 1, 10-min walk from West Exit (Tokyo Metro Chiyoda and Hibiya Lines, JR Joban Line, Tobu Skytree Line, Tsukuba Express Line)

For the Latest Information

IMM Tokyo Website |
<https://aaa-senju.com/imi>



Contacts

Project Office, Art Access Adachi: Downtown Senju - Connecting through Sound Art
E-mail: info@aaa-senju.com
*Your personal information will be strictly managed, and used only for the purpose of pursuing this project and contacting you.